



TRYGG

Monteringsanvisning
Mounting instruction
Instruction d'installation



SM2D Construction

910226

**IKKE SLIPP UT LUFTEN AV DEKKET FØR
DU MONTERER KJETTINGEN!**

**DO NOT DEFLATE THE TYRE BEFORE
INSTALLING THE TRACTION CHAIN!**

**NE PAS DÉGONFLER LE PNEU AVANT
D'INSTALLER LA CHAÎNE DE TRACTION !**

1



Legg kjettingen bak / foran dekket med brodene opp og låsene mot dekket. For modeller som leveres med strammekjetting / tredje sidekjetting, skal denne siden vende bort fra maskinen.

Lay the chain down behind the tire with studs pointing upwards and the locks facing the tire. For models supplied with tightening rail / third side chain, this side must face away from the machine.

Placer la chaîne derrière le pneu, les crampons vers le haut et les attaches face au pneu. Pour les modèles comportant un rail de serrage, celui-ci doit être vers l'extérieur du pneu.

2

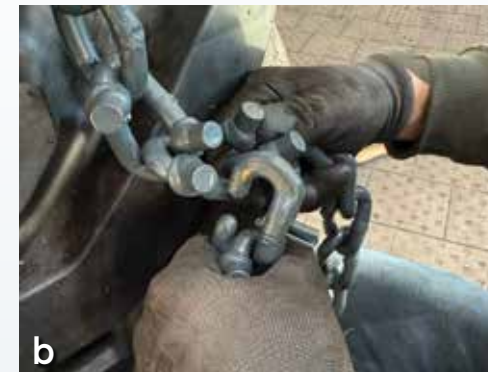


Snor eller tau tres gjennom felgen eller festes i ribbene på dekket. Lås i bane- og sidekjetting hektes i tauet/snoren.

A rope threaded through the rim or attached to the tire ribs. The locks in tag chain and side chains are hooked onto the rope.

Passer une corde à travers la jante. Fixer les crochets et les attaches tel qu'indiqué sur l'image. Il est important de placer la chaîne sur le pneu et de s'assurer qu'elle demeure alignée sur la bande de roulement.

3

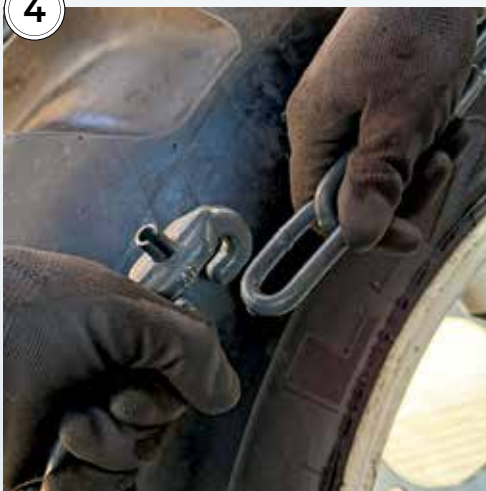


Maskinen kjøres, sjekk at kjettingmønsteret legger seg riktig på dekket, og at sidekjettingen kommer godt ned på dekketsiden. Lås i banen festes i møtende kjetting slik at avstanden ned til sidekjetting blir som ellers i kjettingen (nytt dekk). På slitt dekk festes krokene så langt inn på møtende kjetting som mulig. Resten av kjettingen tas ned på siden og brukes som siste sidestropp. Denne festes i sidekjettingen med sjakkel.

Run the machine and check that the chain pattern settles correctly on the tire, and that the side chain comes properly down onto the tire sidewall. Fasten the tag lock so that the distance down to the sidechain is the same as the rest of the chain (new tire). If the tires are worn, fasten the hooks as far into the incoming chain as possible. Rest of the chain is brought down along the side and used as the last side strap. It is fastened to the side chain with a shackle.

Faire avancer le véhicule, replacer la chaîne sur la bande de roulement tout au long de l'opération, jusqu'à ce que les deux bouts de la chaîne se rejoignent sur le pneu (la tête et la queue). Attacher le centre de la chaîne (sur la bande de roulement) le plus serré possible à l'aide des maillons de réparation avec goupille. S'assurer de conserver le même nombre de mailles libres entre les attaches de côtés (maillages) et les maillons de réparation de chaque côté du pneu (des 2 queues).

4



Sidekjettingene strammes. Lik stramming på begge.

Tighten the sidechains and make sure both are equally tight.

Serrer les chaînes latérales à l'aide des manilles, s'assurer que les deux côtés sont également serrés. (Il faut raccourcir les 2 chaînes latérales du même nombre de mailles.) Attacher d'abord l'intérieur du pneu et terminer avec l'extérieur.

5



Skruskjyklene festes inn i sidekjettingene.

Position the shackle in the side chain.

Attacher les manilles de la queue sur la chaîne latérale, s'assurer que la chaîne est serrée et qu'elle est attachée également de chaque côté. (Il est possible que l'on doive couper le surplus de mailles libres.) Resserrer les chaînes latérales si nécessaire.

6

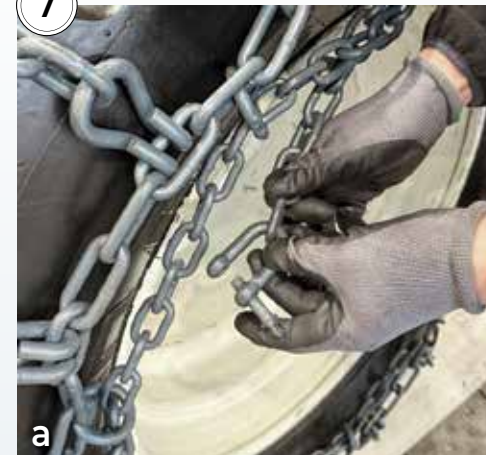


Strammekjettingen strammes ved at man drar den gjennom første seksjon og deretter videre rundt dekket. Når man har strammet opp tvinnes/ tres strammekjettingene tilbake igjen samme vei som man kom. OBS! Ikke dra strammekjettingen tvers over dekket!

To tighten the tightening rail, start in the first section and work your way around the tire. When the tightening rail is pulled tight, twist it back around the tightening rail.

Pour installer le rail de serrage, commencer à la première section et enfiler la chaîne de serrage dans les anneaux installés sur la chaîne latérale tout autour du pneu. Lorsque la chaîne est revenue à son point de départ, l'insérer dans l'anneau de départ, serrer la chaîne et la ramener à contre-sens sur elle-même.

7



Ikke fest sjakkelen i en av ringene.

Don't fasten the shackle in one of the rings.

N'attachez pas la manille dans l'une des anneaux.

8



Ferdig monteret.

The chain properly fitted.

La chaîne est correctement installée, rouler environ une vingtaine de pieds (6 mètres) et resserrer la chaîne si nécessaire.



ADVARSEL!

FEIL BRUK KAN FØRE TIL DØD ELLER ALVORLIG SKADE

Bruk kun disse kjettingene som hjulkjettinger.

Bruk aldri kjettingene til tauing, løfting, sikring eller surring.

IKKE kjør over 50 km/t (30 mph). Kjettinger kan ryke under belastning og forårsake farlige prosjektiler eller tap av kjørekontroll.

IKKE bruk kjettinger som er utslitt, skadet eller feil monteret.

IKKE bruk hjulkjettinger på bar vei eller under forhold uten snø eller is, da dette kan føre til dekkskader eller tap av kontroll på kjøretøy.

LES OG FØLG ALLTID de fullstendige sikkerhetsinstruksjonene som finnes via QR-koden.

Takk for at du valgte TRYGG!

TRYGG er et navn som forplikter. Siden 1939 har vi drevet produktutvikling og innovasjon for å levere de tryggeste og mest brukervennlige produktene.

Våre innkjøps- og produksjonsmetoder sikrer noen av verdens mest miljøvennlige kjettinger.

Vi håper du får glede av dine nye TRYGG hjulkjettinger!

Foretrukket av en grunn



WARNING!

IMPROPER USE CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY

ONLY use these chains as tire chains.

NEVER use for towing, lifting, securing, or lashing.

DO NOT exceed 30 mph (50 km/h). Chains can break under tension causing hazardous projectiles and loss of vehicle control.

DO NOT operate with worn, damaged, or improperly installed chains.

DO NOT use tire chains on dry pavement or under conditions where snow or ice is not present, as this may cause tire damage or loss of control.

ALWAYS read and follow full safety instructions provided in the QR-code link.

Thank you for choosing TRYGG!

TRYGG (Norwegian for "safe") is a name that commits. Since 1939, we've pushed product development and innovation to deliver the safest and most user-friendly products.

Our sourcing and production methods ensure some of the world's most environmentally friendly chains.

We hope you enjoy your new TRYGG tire chains!

Preferred for a reason



AVERTISSEMENT !

UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES

Utiliser ces chaînes UNIQUEMENT comme chaînes de traction autour d'un pneu.

NE JAMAIS LES UTILISER pour remorquer, soulever, arrimer ou attacher.

NE PAS DÉPASSER 50 km/h (30 mi/h). Les chaînes peuvent se rompre sous l'effet de la tension, provoquant des projections dangereuses et une perte de contrôle du véhicule.

NE PAS utiliser de chaînes usées, endommagées ou mal installées.

NE PAS utiliser les chaînes de traction sur une chaussée sèche ou dans des conditions où il n'y a pas de neige ou de glace, car cela pourrait endommager les pneus ou entraîner une perte de contrôle.

TOUJOURS lire et suivre toutes les consignes de sécurité fournies dans le lien QR-code.

Merci d'avoir choisi nos produits TRYGG !

TRYGG (qui signifie « sûr » en norvégien) est un nom qui engage. Depuis 1939, nous encourageons le développement et l'innovation afin de proposer les produits les plus sûrs et les plus faciles à utiliser.

Nos méthodes d'approvisionnement et de production garantissent certaines des chaînes les plus respectueuses de l'environnement au monde.

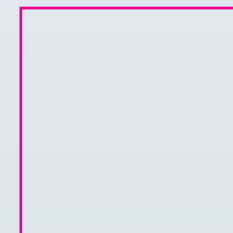
Nous espérons que vous apprécierez vos nouvelles chaînes de traction TRYGG !

Préfééré pour une raison

Information regarding use, safety and warranty:



User manuals in more languages:



www.trygg.no

www.nosted.com